



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova

2012/0366(COD)

27. 6. 2013

STANOVISKO

Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje tabákových a souvisejících výrobků
(COM(2012)0788 – C7-0420/2012 – 2012/0366(COD))

Navrhovatel: Csaba Sándor Tabajdi

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Navrhovatel vítá návrh nové směrnice o tabákových výrobcích, který předložila Komise, a naprosto souhlasí s podporou blahobytu lidí a podporuje lepší ochranu veřejného zdraví. Zdůrazňuje rovněž, že je důležité zvážit veškeré aspekty výroby, propagace a prodeje tabáku a zejména zachovat pracovní místa v zemědělství v celém hodnotovém řetězci v oblasti tabákových výrobků, a vytvořit tak vyvážený právní rámec. Navrhovatel zdůrazňuje, že navržený text musí být přizpůsoben závazkům v oblasti mezinárodního obchodu vyplývajícím z členství ve WTO a právním závazkům vyplývajícím z Rámcové úmluvy WTO o kontrole tabáku, kterou přijala Evropská společnost.

Zdůrazňuje význam opatření, jež povedou ke značnému a skutečnému snížení spotřeby tabáku a prevenci návyku kouření u mladých lidí, nikoli však k omezování rostoucího evropského odvětví tabáku, tj. nahrazování evropského tabáku levnějším a nekontrolovaným tabákem z třetích zemí a nárůstem nedovoleného obchodu s tabákovými výrobky na vnějších hranicích Unie.

Tabák přivodí v Unii každý rok téměř 700 000 úmrtí. Komise se ve svém návrhu zaměřuje na prevenci návyku kouření zejména u mladých lidí, neboť 70 % kuřáků začne užívat tabák před dovršením 18 let. Tabák je navíc zemědělským produktem s vysokým podílem lidské práce, jenž v celé Evropě zajišťuje 400 000 pracovních míst na plný úvazek a sezónních míst, především pak v sociálně slabých oblastech, kde jsou jen velmi omezené nebo vůbec žádné pracovní příležitosti v jiných odvětvích. Z údajů zúčastněných hospodářských subjektů vyplývá, že 96 % zemědělských podniků pěstujících tabák jsou rodinné podniky obdělávající půdu o rozsahu 0,5 až 3 hektary.

Evropský parlament se nedostatkem vazeb mezi pěstováním tabáku a kouřením zabýval již několikrát. I Evropská komise ve své hodnotící zprávě uznává, že neexistuje přímá vazba mezi pěstováním tabáku a procentem kuřáků.

Nejúčinnějším nástrojem, jak předcházet tomu, aby mladí lidé začínali kouřit, jsou vzdělávací programy a programy prevence. Z posledního reprezentativního průzkumu vyplývá, že během posledních deseti let se spotřeba tabáku díky nejrozličnějším programům prevence neustále snižuje, např. ve Spolkové republice Německo. Navrhovatel proto důrazně doporučuje, aby byl zřízen evropský fond pro prevenci kouření na financování programů s cílem pomoci občanům přestat kouřit nebo nezačínat s kouřením a na financování informačních programů o škodlivých účincích kouření na lidské zdraví.

Navrhovatel se domnívá se, že občané nemají náležité informace o škodlivých účincích kouření. S ohledem na ochranu spotřebitelů je proto třeba zavést lepší označování, například označení různé míry škodlivosti tabákových výrobků. Nesmí však spotřebitele uvádět v omyl, neboť všechny tabákové výrobky jsou škodlivé.

V mnoha členských státech kouří muži a ženy s nižším dosaženým vzděláním a v obtížných sociálních poměrech podstatně více, např. v Maďarsku kouří 45 % mužů a 26 % žen, kteří mají ukončené pouze základní vzdělání, 32 % mužů a 22 % žen, kteří mají středoškolské

vzdělání, a pouze 20 % mužů a 18 % žen s vysokoškolským vzděláním. Směrnice by proto měla při regulaci tabákových výrobků zohlednit i sociální aspekty.

Navrhovatel se obává, že působnost aktů v přenesené pravomoci, jak ji navrhuje Komise, je příliš široká a mohla by způsobit institucionální nerovnováhu mezi Parlamentem a Radou jakožto legislativními orgány na jedné straně a Komisí na straně druhé.

Podle článku 3 návrhu nové směrnice o tabákových výrobcích má Komise a členské státy možnost upravit maximální obsah dehtu, nikotinu a oxidu uhelnatého a dalších emisí. Rozhodnutí výrazně snížit obsah nikotinu může vést k diskriminaci producentů tabáku Burley.

Podle článku 6 návrhu mohou členské státy a Komise rozhodnout, která příchut' nebo koncentrace složek dodává výrobku charakteristickou příchut'. Rovněž mohou rozhodnout o zákazu uvádění tabákových výrobků s přísadami „založenými na vědeckých poznatcích“ na trh. V zájmu vyjasnění situace okolo přísad navrhovatel doporučuje vypracovat pozitivní nebo negativní seznam přísad, které jsou zásadní pro výrobu tabákových výrobků a podílí se na vzniku výrobku s charakteristickou příchutí.

Návrh umožňuje přeshraniční prodej tabákových výrobků, a to i po internetu, v důsledku čehož vzniká pro mladou generaci zvláštní riziko. Přijetí návrhu by mohlo znamenat, že lidé mladší osmnácti let budou mít snadnější přístup k tabákovým výrobkům. V zájmu prevence kouření u mladých lidí proto navrhovatel doporučuje zakázat prodej tabákových výrobků po internetu. Tento osvědčený postup je již uplatňován v některých členských státech.

Navrhovatel se domnívá, že aby bylo dosaženo hlavního cíle SFEU, tedy v zájmu podpory blahobytu občanů mají členské státy, které již přijaly protikuřácké předpisy překračující rámec návrhu Komise, v duchu subsidiarity zachovat vlastní systémy.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil následující pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Rozsah vnitřního trhu s tabákovými a souvisejícími výrobky, vzrůstající sklon výrobců tabákových výrobků soustředit výrobu pro celou Unii jen do malého počtu výrobních závodů v členských státech, což vede ke značným objemům přeshraničního obchodu s tabákovými a souvisejícími výrobky, vyžadují za účelem dosažení hladkého fungování vnitřního trhu legislativní opatření ***spíše*** na úrovni Unie ***než na vnitrostátní úrovni***.

Pozměňovací návrh

(6) Rozsah vnitřního trhu s tabákovými a souvisejícími výrobky, vzrůstající sklon výrobců tabákových výrobků soustředit výrobu pro celou Unii jen do malého počtu výrobních závodů v členských státech, což vede ke značným objemům přeshraničního obchodu s tabákovými a souvisejícími výrobky, vyžadují za účelem dosažení hladkého fungování vnitřního trhu ***přísnější*** legislativní opatření na úrovni Unie.

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) Evropská unie by měla věnovat zvláštní pozornost produkci tabáku ve znevýhodněných oblastech, především v nejvzdálenějších regionech, kde často souvisí se zvláštními zeměpisnými a socioekonomickými podmínkami, a Unie by měla dotčeným členským státům umožnit, aby prováděly zvláštní opatření k zajištění pokračování produkce v těchto regionech.

Pozměňovací návrh 3
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) V souladu s čl. 114 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“) je třeba považovat za základní požadavek vysokou úroveň ochrany zdraví, přičemž je třeba věnovat pozornost zejména novému vývoji založenému na vědeckých poznatcích. V případě tabákových výrobků se nejedná o běžné zboží a vzhledem k obzvláště škodlivým účinkům tabáku by měla být dána ochrana zdraví v této souvislosti vysoká důležitost, zejména s cílem omezit rozšíření kouření mezi mladými lidmi.

Pozměňovací návrh

(8) V souladu s čl. 114 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“) je třeba považovat za základní požadavek vysokou úroveň ochrany zdraví, přičemž je třeba věnovat pozornost zejména novému vývoji založenému na vědeckých poznatcích. V případě tabákových výrobků se nejedná o běžné zboží a vzhledem k obzvláště škodlivým účinkům tabáku by měla být dána ochrana zdraví v této souvislosti vysoká důležitost, zejména s cílem omezit rozšíření kouření mezi mladými lidmi. ***Nejúčinnějšími nástroji, jak předcházet tomu, aby mladí lidé začínali kouřit, jsou vzdělávací, informační a preventivní kampaně a programy na pomoc občanům, kteří chtějí přestat kouřit. Tyto nástroje hrají i nadále důležitou roli. Proto je třeba zřídit evropský fond pro prevenci kouření na financování programů pomoci občanům, aby přestali s kouřením nebo s ním nezačínali, a informačních programů o škodlivých účincích kouření na lidské zdraví.***

Pozměňovací návrh 4
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Pokud jde o stanovení maximálního obsahu, mohlo by být později nezbytné a vhodné upravit stanovené úrovně obsahu nebo stanovit maximální prahové hodnoty

Pozměňovací návrh

(11) Pokud jde o stanovení maximálního obsahu, mohlo by být později nezbytné a vhodné upravit stanovené úrovně obsahu nebo stanovit maximální prahové hodnoty

emisí, přičemž se zohlední rovněž jejich **toxicita a návykovost**.

emisí, přičemž se **při posuzování** jejich **toxicity a návykovosti** zohlední rovněž **vědecký vývoj, pokrok a vědecké poznatky a mezinárodní normy**.

Pozměňovací návrh 5
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Současné používání rozdílných formátů pro podávání zpráv znesnadňuje výrobcům a dovozcům plnění jejich povinností podávání zpráv a pro členské státy a Komisi je nepřiměřeně zatěžující, mají-li obdržené informace porovnávat, analyzovat a vyvozovat z nich příslušné závěry. V tomto ohledu by měl být stanoven určitý jednotný povinný formát pro nahlašování složek a emisí. Ve vztahu k široké veřejnosti je třeba zajistit co největší transparentnost týkající se údajů o výrobku a zajistit, aby bylo vhodným způsobem přihlédnuto k obchodním právům výrobců tabákových výrobků a k jejich právům duševního vlastnictví.

Pozměňovací návrh

(13) Současné používání rozdílných formátů pro podávání zpráv znesnadňuje výrobcům a dovozcům plnění jejich povinností podávání zpráv a pro členské státy a Komisi je nepřiměřeně zatěžující, mají-li obdržené informace porovnávat, analyzovat a vyvozovat z nich příslušné závěry. V tomto ohledu by měl být stanoven určitý jednotný povinný formát pro nahlašování složek a emisí. Ve vztahu k široké veřejnosti je třeba zajistit co největší transparentnost týkající se údajů o výrobku a zajistit, aby bylo vhodným způsobem přihlédnuto k obchodním právům výrobců tabákových výrobků a k jejich právům duševního vlastnictví **a ke slučitelnosti se závazky WTO**.

Pozměňovací návrh 6
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Pravděpodobnost rozcházející se regulatorní úpravy dále zvyšují obavy týkající se tabákových výrobků, včetně tabákových výrobků, které neprodukují kouř, s charakteristickou jinou než tabákovou příchutí, které mohou usnadnit zahájení konzumace tabáku nebo ovlivnit formy konzumace. V řadě zemí například došlo k postupnému nárůstu prodeje

Pozměňovací návrh

vypouští se

výrobků obsahujících mentol, přestože došlo k celkovému snížení výskytu kouření. V řadě studií je uvedeno, že tabákové výrobky s mentolovou přísadou mohou usnadnit vdechování, jakož i začínání s kouřením mezi mladými lidmi. Mělo by se zabránit opatřením, která zavádějí neopodstatněné rozdíly v rámci úpravy ochucených cigaret (např. mentolových a hřebíčkových cigaret).

Odůvodnění

Nebyl proveden žádný nezávislý výzkum, který by prokázal, že přidání mentolu vede ke zvýšenému kouření nebo že povzbuzuje lidi, aby si dali „první cigaretu“. Zvýšená spotřeba mentolových cigaret byla zjištěna pouze ve třech členských státech.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(15a) Spolehlivý výzkum prokázal, že objem tabáku pěstovaného v EU nemá souvislost s počtem občanů EU, kteří kouří. Zároveň většina tabáku pěstovaného v EU pochází z velmi malých rodinných zemědělských podniků, pro které je velmi těžké přecházet na jiný model produkce. Zemědělci z EU by proto měli mít možnost dodávat tabák, který produkují, na trh pokrývající potřeby evropských spotřebitelů a současně zajistit, aby byly využívány suroviny nejvyšší kvality a dodržovány normy týkající se složek stanovené v této směrnice, aniž by došlo k diskriminaci odrůd tabáků pěstovaných nepříznivých klimatických podmínkách. Mimoto by členské státy měly přijmout opatření k rekvalifikaci pěstitelů tabáku, aby se mohli zaměřit na jiné zemědělské odvětví, a to především prostřednictvím prostředků dostupných podle nařízení XXX (rozvoj

venkova).

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Zákaz tabákových výrobků s charakteristickou příchutí nezakazuje použití jednotlivých přísad v jejich kombinaci, avšak ukládá výrobcům povinnost snížit přísadu nebo kombinaci přísad tak, aby přísady nadále nevedly k určité charakteristické příchuti. Použití přísad nezbytných pro výrobu tabákových výrobků by mělo být dovoleno, pokud nevedou k určité charakteristické příchuti. Komise by měla zajistit jednotné podmínky pro provádění ustanovení o charakteristické příchuti. Při těchto rozhodovacích procesech by měla být využívána ze strany členských států a Komise pomoc nezávislých zkušebních skupin. Použití této směrnice by nemělo vést k diskriminaci mezi jednotlivými odrůdami tabáku.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Ustanovení o označování se musí rovněž přizpůsobit novým vědeckým poznatkům. Například údaj o obsahu dehtu, nikotinu a oxidu uhelnatého na baleních cigaret se ukázal jako zavádějící, neboť vede spotřebitele k domněnce, že některé cigarety jsou méně škodlivé než ostatní. Poznatky rovněž ukazují na to, že

Pozměňovací návrh

(22) Ustanovení o označování se musí rovněž přizpůsobit novým vědeckým poznatkům. Například údaj o obsahu dehtu, nikotinu a oxidu uhelnatého na baleních cigaret se ukázal jako zavádějící, neboť vede spotřebitele k domněnce, že některé cigarety jsou méně škodlivé než ostatní. Poznatky rovněž ukazují na to, že

kombinovaná zdravotní varování velkého rozsahu jsou účinnější než pouhá textová varování. V tomto ohledu by se měla stát kombinovaná zdravotní varování povinná v rámci celé Unie a měla by pokrývat podstatné a viditelné části povrchu jednotlivého balíčku. ***Pro veškerá zdravotní varování by měla být k zajištění jejich viditelnosti a účinnosti stanovena minimální velikost.***

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Za účelem zajištění integrity a viditelnosti zdravotních varování a v zájmu jejich co největší účinnosti by měla být stanovena úprava týkající se rozměrů varování, jakož i určitých hledisek vzhledu balení tabákového výrobku, včetně způsobu otevírání. Balení a výrobky mohou spotřebitele, a zejména pak mladé lidi, uvádět v omyl, pokud vypovídají o menší škodlivosti výrobků. To je například případ určitých textů nebo vlastností, např. „s nízkým obsahem dehtu“, „lehké“, „velmi lehké“, „mírné“, „přírodní“, „organické“, „bez přísad“, „neochucené“, „**tenké**“, názvu, obrázků a figurativních či jiných motivů. ***Obdobně velikost a vzhled jednotlivých cigaret může uvádět spotřebitele v omyl tím, že vytváří dojem o tom, že jsou méně škodlivé. Nedávná studie rovněž prokázala, že kuřáci tenkých cigaret byli spíše přesvědčeni o tom, že jejich značka by mohla být méně škodlivá. Toto by mělo být ošetřeno.***

kombinovaná zdravotní varování velkého rozsahu jsou účinnější než pouhá textová varování. V tomto ohledu by se měla stát kombinovaná zdravotní varování povinná v rámci celé Unie a měla by pokrývat podstatné a viditelné části povrchu jednotlivého balíčku, ***aby se zajistila jejich účinnost.***

Pozměňovací návrh

(23) Za účelem zajištění integrity a viditelnosti zdravotních varování a v zájmu jejich co největší účinnosti by měla být stanovena úprava týkající se rozměrů varování, jakož i určitých hledisek vzhledu balení tabákového výrobku, včetně způsobu otevírání. Balení a výrobky mohou spotřebitele, a zejména pak mladé lidi, uvádět v omyl, pokud vypovídají o menší škodlivosti výrobků. To je například případ určitých textů nebo vlastností, např. „s nízkým obsahem dehtu“, „lehké“, „velmi lehké“, „mírné“, „přírodní“, „organické“, „bez přísad“, „neochucené“, názvu, obrázků a figurativních či jiných motivů.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Pro tabákové výrobky ke kouření, jiné než cigarety a tabák k ručnímu balení cigaret, **kteřé konzumují převážně starší spotřebitelé**, by měla být udělena výjimka z určitých požadavků na označování, pokud nedojde k podstatné změně okolností, jež se týkají objemu prodeje či konzumačních návyků mladých lidí. Označování těchto tabákových výrobků by se mělo řídit zvláštními pravidly. Viditelnost zdravotních varování na tabákových výrobcích, které neprodukují kouř, musí být zajištěna. Varování by proto měla být umístěna na dvou hlavních plochách balení tabákových výrobků, jež neprodukují kouř.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Na trh jsou uváděny značné objemy nedovolených výrobků, které nesplňují požadavky stanovené směrnicí 2001/37/ES, a existují indicie o tom, že tyto objemy by se mohly dále zvyšovat. Takové výrobky ohrožují volný pohyb výrobků, jež tyto podmínky dodržují, a ochranu, jež poskytují právní předpisy pro kontrolu tabáku. Kromě toho Rámcová úmluva o kontrole tabáku zavazuje Unii k boji s nezákonnými výrobky v rámci jejího komplexního programu kontroly tabáku. Měla by proto být navržena ustanovení, podle nichž by jednotlivá balení tabákových výrobků byla označena jednotným a zabezpečeným způsobem

Pozměňovací návrh

(24) Pro tabákové výrobky ke kouření, jiné než cigarety a tabák k ručnímu balení cigaret by měla být udělena výjimka z určitých požadavků na označování, pokud nedojde k podstatné změně okolností, jež se týkají objemu prodeje či konzumačních návyků mladých lidí. Označování těchto tabákových výrobků by se mělo řídit zvláštními pravidly. Viditelnost zdravotních varování na tabákových výrobcích, které neprodukují kouř, musí být zajištěna. Varování by proto měla být umístěna na dvou hlavních plochách balení tabákových výrobků, jež neprodukují kouř.

Pozměňovací návrh

(26) Na trh jsou uváděny značné objemy nedovolených výrobků, které nesplňují požadavky stanovené směrnicí 2001/37/ES, a existují indicie o tom, že tyto objemy by se mohly dále zvyšovat. Takové výrobky ohrožují volný pohyb výrobků, jež tyto podmínky dodržují, a ochranu, jež poskytují právní předpisy pro kontrolu tabáku. Kromě toho Rámcová úmluva o kontrole tabáku zavazuje Unii k boji s nezákonnými výrobky v rámci jejího komplexního programu kontroly tabáku. Měla by proto být navržena ustanovení, podle nichž by jednotlivá balení tabákových výrobků byla označena jednotným a zabezpečeným způsobem

a jejich pohyby zaznamenávány tak, aby tyto výrobky bylo možné sledovat a dohledávat v rámci Unie a bylo možné kontrolovat a lépe prosazovat jejich soulad s touto směrnicí. Dále by mělo být rovněž přijato ustanovení pro zavedení bezpečnostních prvků, které umožní ověřit pravost výrobků.

a jejich pohyby zaznamenávány tak, aby tyto výrobky bylo možné sledovat a dohledávat v rámci Unie a bylo možné kontrolovat a lépe prosazovat jejich soulad s touto směrnicí **s cílem omezit nedovolený obchod s tabákovými výrobky zejména na vnějších hranicích Unie**. Dále by mělo být rovněž přijato ustanovení pro zavedení bezpečnostních prvků, které umožní ověřit pravost výrobků. **Komise a členské státy by měly rovněž zajistit, aby žádná opatření přijatá v rámci uplatňování této směrnice nevedla k dalšímu nárůstu nezákonného obchodu s tabákovými výrobky.**

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Přeshraniční prodej tabáku na dálku **usnadňuje** mladým lidem přístup k tabákovým výrobkům a v **jeho** důsledku může být oslabeno dodržování požadavků stanovených právními předpisy o kontrole tabáku a zejména touto směrnicí. **Aby tato směrnice dosáhla svého plného potenciálu, je třeba zavést jednotná pravidla pro oznamovací systém. Ustanovení týkající se oznamování přeshraničního prodeje tabáku na dálku v této směrnici by mělo být použito, aniž je dotčen postup oznamování stanovený ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti. Prodej tabákových výrobků na dálku dále upravuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES ze dne 20. května 1997 o ochraně spotřebitele v případě smluv uzavřených na dálku, jež bude ode dne 13. června 2014 nahrazena**

Pozměňovací návrh

(30) Přeshraniční prodej tabáku na dálku, **včetně internetového prodeje, a praktiky, jako je bezplatná distribuce tabáku nebo směnný obchod s tabákovými výrobky ve veřejném prostoru za účelem reklamy, usnadňují** mladým lidem přístup k tabákovým výrobkům a v **jejich** důsledku může být oslabeno dodržování požadavků stanovených právními předpisy o kontrole tabáku a zejména touto směrnicí. **Měly by být proto zakázány.**

***směrnicí Evropského parlamentu a Rady
2011/83/EU ze dne 25. října 2011
o právech spotřebitelů.***

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí

(31) Všechny tabákové výrobky jsou schopny způsobit smrt, onemocnění a zdravotní postižení, a tudíž by se mělo zabránit jejich další spotřebě. Je tedy důležité sledovat vývoj, pokud jde o nové kategorie tabákových výrobků. V případě nové kategorie tabákových výrobků by výrobci a dovozci měli podléhat oznamovací povinnosti, aniž by tím byla dotčena pravomoc členských států uvedené výrobky zakázat či povolit. Komise by měla sledovat vývoj a za pět let po uvedení právních předpisů do souladu s touto směrnicí by měla předložit zprávu, v níž vyhodnotí, zda je nutné tuto směrnicí změnit.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

(37) S cílem zajistit jednotné podmínky pro provádění této směrnice, zejména v případě formátu pro nahlašování složek, ***určení výrobků s charakteristickými příchutěmi nebo se zvýšenou toxicitou a návykovostí a metodiky pro rozhodování o tom, zda má tabákový výrobek charakteristickou příchut', by prováděcí pravomoci měly být svěřeny Komisi. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením***

Pozměňovací návrh

(31) Všechny tabákové výrobky jsou schopny způsobit smrt, onemocnění a zdravotní postižení, a tudíž by se mělo ***prostřednictvím vzdělávání a prevence návyku kouření*** zabránit jejich další spotřebě. Je tedy důležité sledovat vývoj, pokud jde o nové kategorie tabákových výrobků. V případě nové kategorie tabákových výrobků by výrobci a dovozci měli podléhat oznamovací povinnosti, aniž by tím byla dotčena pravomoc členských států uvedené výrobky zakázat či povolit. Komise by měla sledovat vývoj a za pět let po uvedení právních předpisů do souladu s touto směrnicí by měla předložit zprávu, v níž vyhodnotí, zda je nutné tuto směrnicí změnit.

Pozměňovací návrh

(37) S cílem zajistit jednotné podmínky pro provádění této směrnice, zejména v případě formátu pro nahlašování složek, ***zvýšené toxicity a návykovosti, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů a v souladu s postupem stanoveným v článku 21 stanovit metodiku pro určení zvýšené toxicity a návykovosti použitých přísad.***

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí

(38) S cílem zajistit plnou funkčnost této směrnice a udržet krok s technickým, vědeckým a mezinárodním vývojem při výrobě tabáku, jeho konzumaci a regulaci by pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, zejména pokud jde o přijímání a přizpůsobování maximálních obsahů pro emise a jejich příslušných metod měření, stanovení maximálních úrovní složek zvyšujících toxicitu, návykovost nebo přitažlivost, použití zdravotních varování, jedinečné identifikátory a bezpečnostní prvky v označování a na balení, stanovení klíčových prvků smluv o uchovávání údajů s nezávislými třetími stranami, přezkum některých výjimek udělených tabákovým výrobkům jiným než cigaretám, tabáku k ručnímu balení cigaret a tabákovým výrobkům, které neprodukuji kouř, a přezkum úrovně obsahu nikotinu ve výrobcích obsahujících nikotin, měla být přenesena na Komisi. Zejména je důležité, aby Komise během přípravné práce vedla náležité konzultace, včetně konzultací na odborné úrovni. Při přípravě a vypracování aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány zároveň, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí

(40) *Považuje-li členský stát za nutné zachovat přísnější vnitrostátní opatření pro aspekty mimo oblast působnosti této směrnice, mělo by mu to být povoleno, a to u všech výrobků bez rozdílu na základě závažných důvodů týkajících se ochrany veřejného zdraví. Členskému státu by mělo být rovněž povoleno zavést přísnější opatření pro všechny výrobky bez rozdílu na základě specifické situace v dotčeném členském státě a za předpokladu, že tato opatření jsou odůvodněná potřebou ochrany veřejného zdraví. Přísnější vnitrostátní opatření by měla být potřebná a přiměřená a neměla by představovat prostředek svévolné diskriminace nebo skryté omezení obchodu mezi členskými státy. Přísnější vnitrostátní opatření musí být Komisi oznamována předem, ta je pak následně schvaluje s ohledem na vysokou úroveň ochrany zdraví dosaženou prostřednictvím této směrnice.*

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 40 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(40) *V zájmu zajištění lepšího fungování vnitřního trhu není členskému státu povoleno zavést přísnější vnitrostátní opatření pro všechny výrobky spadající do oblasti působnosti této směrnice.*

(40a) *Členskému státu, který považuje za nutné zachovat a/nebo zavést vnitrostátní a/nebo regionální předpisy zaměřené na zachování tradičních tabákových plantáží z oprávněných důvodů týkajících se sociálně-ekonomické závislosti místních komunit, by mělo být umožněno tak učinit.*

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí

(41) Členské státy by měly i nadále mít možnost zachovávat nebo zavádět, v souladu se Smlouvou, a takovým způsobem, aby neohrozily plné provádění této směrnice, vnitrostátní právní předpisy týkající se aspektů mimo oblast působnosti této směrnice, a to pro všechny výrobky bez rozdílu. Členský stát by tak například mohl zachovat nebo zavést opatření, která stanoví úplnou standardizaci balení tabákových výrobků za předpokladu, že tato opatření jsou v souladu se Smlouvou, se závazky WTO a nemají vliv na plné provádění této směrnice. V případě technických úprav je vyžadováno předběžné oznámení podle směrnice Evropského Parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice Bod odůvodnění 43 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(41) S ohledem na stávající pravidla mezinárodního trhu a za účelem lepšího fungování vnitřního trhu nesmějí členské státy, které zachovávají nebo zavádějí přísnější vnitrostátní právní předpisy v oblastech mimo oblast působnosti této směrnice zakazovat či omezovat dovoz, prodej a spotřebu tabáku a souvisejících výrobků, které jsou v souladu s touto směrnicí.

(43a) Tato směrnice by neměla vést ke zhoršení životních podmínek lidí, jejichž živobytí závisí na pěstování tabáku v Evropě a kteří často žijí ve znevýhodněných oblastech. Vzhledem k tomu, že cílem této směrnice je pouze odrazovat od spotřeby tabákových

výrobků, měla by jakákoli rozhodnutí týkající se složek a přísad patřičně zohledňovat případné sociálně-ekonomické důsledky pro skupiny, jejichž živobytí závisí na pěstování tabáku. Evropské odvětví pěstování tabáku by mělo být chráněno, protože představuje pouze velmi malou část spotřeby v EU a zároveň přispívá k ekonomické stabilitě některých evropských oblastí, kde je omezený rozsah alternativních plodin. Snížení nebo ukončení pěstování tabáku v EU by nemělo žádný vliv na výši spotřeby, ale vedlo by ke zvýšení dovozů z třetích zemí a ke snížení norem kvality.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „charakteristickou příchutí“ rozpoznatelná vůně nebo chuť jiná než tabáková, kterou výrobku dodává přísada nebo kombinace přísad, kromě jiného včetně ovoce, koření, bylinek, alkoholu nebo cukrovinek, **mentolu** nebo vanilky, rozeznatelná před nebo při užití tabákového výrobku za zamýšleným účelem;

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 13

Znění navržené Komisí

13) „aromatem“ přísada dodávající vůni a/nebo chuť;

Pozměňovací návrh

4) „charakteristickou příchutí“ rozpoznatelná vůně nebo chuť jiná než tabáková **nebo mentolová**, kterou výrobku dodává přísada nebo kombinace přísad, kromě jiného včetně ovoce, koření, bylinek, alkoholu nebo cukrovinek nebo vanilky, rozeznatelná před nebo při užití tabákového výrobku za zamýšleným účelem;

Pozměňovací návrh

13) „aromatem“ přísada dodávající vůni a/nebo chuť, **ale není pro proces výroby tabákového výrobku nezbytná;**

Pozměňovací návrh 23
Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 18

Znění navržené Komisí

18) „složkou“ přísady, **tabák (listy a jiné přírodní, zpracované nebo nezpracované části tabákových rostlin včetně pórovitého a rekonstituovaného tabáku)**, jakož i jakákoliv látka přítomná v konečném tabákovém výrobku včetně papíru, filtru, inkoustů, kapslí a lepidel;

Pozměňovací návrh

18) „složkou“ přísady, jakož i jakákoliv látka přítomná v konečném tabákovém výrobku včetně papíru, filtru, inkoustů, kapslí a lepidel;

Odůvodnění

Tabákové listy by neměly být považovány za složku, neboť jsou součástí výrobku, a nikoli přidanou složkou. Stávající znění směrnice o tabákových výrobcích (2001/37/ES) nedefinuje tabák jako složku.

Pozměňovací návrh 24
Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 18 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

18a) „přirozenou součástí“ tabák (listy a jiné přírodní, zpracované nebo nezpracované části tabákových rostlin, včetně pórovitého a rekonstituovaného tabáku);

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „maximální úrovní“ **nebo „maximálním obsahem“** maximální množství **nebo emise, včetně nulových**, látky v tabákovém výrobku, měřeno

Pozměňovací návrh

19) „maximální úrovní“ maximální množství látky v tabákovém výrobku, měřeno v gramech;

v gramech;

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 34

Znění navržené Komisí

34) „tabákovými výrobky“ výrobky určené ke konzumaci spotřebitelem, obsahující, byť částečně, tabák, ***at' už geneticky upravený nebo neupravený***;

Pozměňovací návrh

34) „tabákovými výrobky“ výrobky určené ke konzumaci spotřebitelem, obsahující, byť částečně, tabák;

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 36 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

36a) „napodobeninou tabákových výrobků“ sladkosti, drobné občerstvení, hračky či jakékoli jiné předměty v podobě tabákových výrobků, které mohou být pro nezletilé osoby přitažlivé. Tyto výrobky jsou zakázány.

Odůvodnění

V souladu s článkem 16 Rámcové úmluvy WTO o kontrole tabáku ratifikované Evropským společenstvím dne 30. června 2005 zakáže konference smluvních stran prodej tabákových výrobků nezletilým osobám prostřednictvím zákazu napodobenin tabákových výrobků. Je nezbytné přizpůsobit právní předpisy EU mezinárodním závazkům.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Komise ***se zmocňuje přijímat akty***

2. Komise ***může předkládat návrhy*** za

v přenesené pravomoci podle článku 22 za účelem přizpůsobení maximálních obsahů stanovených v odstavci 1, **příčemž zohledňuje vědecký vývoj a mezinárodně uznávané normy.**

účelem přizpůsobení maximálních obsahů stanovených v odstavci 1, **a to na základě spolehlivých a jednoznačných vědeckých poznatků a mezinárodně uznávaných norem.**

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy oznámí Komisi maximální obsahy, které stanoví pro jiné emise cigaret a pro emise tabákových výrobků jiných než cigarety. S ohledem na mezinárodně uznávané normy, **jsou-li k dispozici, jakož i vědecké poznatky** a obsahy oznámené členskými státy **se Komise zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 22** za účelem přijetí a úpravy maximálních obsahů emisí cigaret a emisí tabákových výrobků jiných než cigarety, které zvyšují znatelným způsobem toxický nebo návykový účinek tabákového výrobku za prahovou úroveň toxicity a návykovosti vyplývající z obsahu dehtu, nikotinu a oxidu uhelnatého stanoveného v odstavci 1.

Pozměňovací návrh

3. Členské státy oznámí Komisi maximální obsahy, které stanoví pro jiné emise cigaret a pro emise tabákových výrobků jiných než cigarety. S ohledem na mezinárodně uznávané normy **vycházející ze spolehlivých a jednoznačných vědeckých poznatků** a obsahy oznámené členskými státy **může Komise předkládat návrhy** za účelem přijetí a úpravy maximálních obsahů emisí cigaret a emisí tabákových výrobků jiných než cigarety, které zvyšují znatelným způsobem toxický nebo návykový účinek tabákového výrobku za prahovou úroveň toxicity a návykovosti vyplývající z obsahu dehtu, nikotinu a oxidu uhelnatého stanoveného v odstavci 1.

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise **se zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 22** za účelem přizpůsobení **metod měření obsahu dehtu, nikotinu a oxidu uhelnatého** s ohledem na vědecký a **technický** vývoj a mezinárodně uznávané normy.

Pozměňovací návrh

3. Komise **může předkládat návrhy** za účelem přizpůsobení **maximálních obsahů stanovených v odstavci 1** s ohledem na vědecký vývoj a mezinárodně uznávané normy.

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zajistit, aby Komise a členské státy nemohly měnit maximální obsah dehtu, nikotinu, oxidu uhelnatého a dalších emisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci nezávisle na Parlamentu. Veškeré podstatné změny tohoto obsahu by mohly mít vliv na odvětví pěstování tabáku. To platí zejména pro nikotin, který je hlavní složkou odrůdy Burley.

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy oznámí Komisi metody měření, které používají pro jiné emise cigaret a pro emise tabákových výrobků jiných než cigarety. Na základě těchto metod a s ohledem na vědecký a technický vývoj, jakož i mezinárodně uznávané normy se Komise zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 22 za účelem přijímání a přizpůsobování metod měření.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Komise může vypracovat negativní seznam přísad, které nejsou zásadní pro výrobu tabákových výrobků a které se podílejí na vzniku výrobku s charakteristickou příchutí. Toto ustanovení by se nemělo vztahovat na tradiční použití mentolu.

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy zakáží uvádět na trh tabákové výrobky s **charakteristickou příchutí**.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zakáží uvádět na trh tabákové výrobky s **přísadami, které vytvářejí nebo uvolňují příchut', která není pro tabák ani mentol příznačná**.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Členské státy nezakáží užívání přísad, které jsou zásadní pro výrobu tabákových výrobků, **pokud tyto přísady nedají vzniknout výrobku s charakteristickou příchutí**.

Pozměňovací návrh

Členské státy nezakáží užívání **cukru a dalších** přísad, které jsou zásadní pro výrobu tabákových výrobků, **zejména těch, které zlepšují kvalitu tabáku pěstovaného v nepříznivých klimatických podmínkách a ve znevýhodněných oblastech**.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komise na žádost členského státu nebo z vlastní iniciativy určí prostřednictvím prováděcích aktů, zda tabákový výrobek spadá do oblasti působnosti odstavce 1. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem, na který odkazuje článek 21.

Pozměňovací návrh

2. Komise na žádost členského státu nebo z vlastní iniciativy určí prostřednictvím prováděcích aktů, zda tabákový výrobek spadá na základě vědeckých důkazů do oblasti působnosti odstavce 1 **na základě vědeckých důkazů**. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem, na který odkazuje článek 21. **Při rozhodovacích procesech je využívána pomoc nezávislé zkušební skupiny**.

Komise přijímá prostřednictvím prováděcích aktů jednotná pravidla, jež se týkají postupů, na základě kterých se rozhoduje o tom, zda tabákový výrobek spadá do oblasti působnosti odstavce 1. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem, na který odkazuje článek 21.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V případě, že zkušenost získaná při použití odstavců 1 a 2 ukáže, že některá přísada nebo kombinace přísad, převyšuje-li její přítomnost nebo koncentrace určitý stupeň, dodávají výrobku charakteristickou příchut', se Komise zmocňuje k přijetí aktů v přenesené pravomoci podle článku 22, aby pro tyto přísady nebo kombinace přísad vytvářejících charakteristickou příchut', stanovila maximální úroveň.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice Čl. 6 – odst. 4 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) přísady, jejichž vlastnosti způsobují zbarvení emisí.

Pozměňovací návrh

c) přísady, jejichž vlastnosti způsobují zbarvení emisí, **pokud nemají vliv na zdraví spotřebitelů;**

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice Čl. 6 – odst. 4 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) přísady, které se podílejí na vzniku výrobku s charakteristickou příchutí.

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Členské státy **zakáží** použití aromat ve složkách tabákových výrobků, jako například filtry, papíry, balení, kapsle nebo jiné technické prvky umožňující změnu intenzity chuti nebo kouře. Filtry a kapsle nesmí obsahovat tabák.

Pozměňovací návrh

5. Členské státy **regulují** použití aromat ve složkách tabákových výrobků, jako například filtry, papíry, balení, kapsle nebo jiné technické prvky umožňující změnu intenzity chuti nebo kouře. Filtry a kapsle nesmí obsahovat tabák.

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 7 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy ovšem na uvedeném základě nezakáží uvádět na trh tabákové výrobky obsahující mentol výhradně na základě toho, že obsahují mentol.

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 9

Znění navržené Komisí

9. V případě, že se na základě vědeckých poznatků a zkušeností získaných při použití odstavců 7 a 8 ukáže, že některá

Pozměňovací návrh

vypouští se

*přísada nebo její určité množství
znatelným způsobem zesiluje toxický nebo
návykový účinek tabákového výrobku při
jeho užití, se Komise zmocňuje k přijetí
aktů v přenesené pravomoci podle článku
22, aby pro tyto přísady stanovila
maximální úrovně.*

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice Čl. 8 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud jde o balíčky cigaret, obecné varování a informační zpráva se vytisknou na bočních stranách jednotlivých balení.
Tato varování musí mít šířku nejméně 20 mm a výšku nejméně 43 mm. Pro tabák k ručnímu balení cigaret musí být informační sdělení vytištěno na povrchu, který se stává viditelným při otevření jednotlivého balení. Jak obecné varování, tak informační zpráva musí pokrývat 50 % povrchu, na němž jsou vytištěna.

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice Čl. 8 – odst. 4 – návětí

Znění navržené Komisí

4. Komise se zmocňuje ***přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 22 za účelem:***

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice Čl. 8 – odst. 4 – písm. b

Pozměňovací návrh

3. Pokud jde o balíčky cigaret, obecné varování a informační zpráva se vytisknou na bočních stranách jednotlivých balení. Pro tabák k ručnímu balení cigaret musí být informační sdělení vytištěno na povrchu, který se stává viditelným při otevření jednotlivého balení. Jak obecné varování, tak informační zpráva musí pokrývat 50 % povrchu, na němž jsou vytištěna.

Pozměňovací návrh

4. Komise se zmocňuje ***předkládat návrhy:***

Znění navržené Komisí

b) vymezení umístění, formátu, dispozice a podoby zdravotních varování stanovených v tomto článku, včetně velikosti písma a barvy pozadí.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Na každém jednotlivém balení tabáku ke kouření a jakémkoliv vnějším balení musí být uvedena kombinovaná zdravotní varování. Tato kombinovaná zdravotní varování musí:

Pozměňovací návrh

1. Na každém jednotlivém balení tabáku ke kouření a jakémkoliv vnějším balení musí být uvedena kombinovaná zdravotní varování, **jež zajišťují právo spotřebitele na přístup k náležitým informacím**. Tato kombinovaná zdravotní varování musí:

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) pokrývat **75 %** vnější plochy přední i zadní strany jednotlivého balení a jakýchkoliv vnějších balení;

Pozměňovací návrh

c) pokrývat **50 %** vnější plochy přední i zadní strany jednotlivého balení a jakýchkoliv vnějších balení;

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) být umístěna na **horním vrchu** jednotlivého balení a jakéhokoliv vnějšího balení a ve stejném směru jako jakékoliv

Pozměňovací návrh

e) být umístěna na **spodním okraji** jednotlivého balení a jakéhokoliv vnějšího balení;

další informace, které se na balení objevují;

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí

**g) ve vztahu ke krabičkám cigaret
dodržovat tyto rozměry:**

i) výška: nejméně 64 mm,

ii) šířka: nejméně 55 mm.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 3 – návětí

Znění navržené Komisí

3. Komise se v souladu s článkem 22
zmocňuje **přijímat akty v přenesené
pravomoci** za účelem:

Pozměňovací návrh

3. Komise se zmocňuje **předkládat návrhy**
za účelem:

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

**c) definování umístění, formátu,
rozvržení, podoby, rotace a proporcí
zdravotních varování;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) stanovení odchýlně od čl. 7 odst. 3 podmínek, za jakých mohou být textová varování při otevírání jednotlivého balení narušena, a to způsobem, který zajistí grafickou integritu a viditelnost textu, fotografií a informací o odvykání kouření.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Obecná varování uvedená v odstavci 1 musí pokrývat 30 % vnější oblasti odpovídajícího povrchu jednotlivého balení nebo jakéhokoliv vnějšího balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států **se třemi** úředními jazyky.

Pozměňovací návrh

2. Obecná varování uvedená v odstavci 1 musí pokrývat 30 % vnější oblasti odpovídajícího povrchu jednotlivého balení nebo jakéhokoliv vnějšího balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států **s více než dvěma** úředními jazyky.

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Komise se v souladu s článkem 22 zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem zrušení výjimky stanovené v odstavci 1, dojde-li podle zprávy Komise k podstatné změně okolností.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) musí pokrývat 30 % vnější plochy odpovídající strany jednotlivého balení a jakýchkoliv vnějších balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států *se třemi* úředními jazyky.

Pozměňovací návrh

b) musí pokrývat 30 % vnější plochy odpovídající strany jednotlivého balení a jakýchkoliv vnějších balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států *s více než dvěma* úředními jazyky.

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise se zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 22 za účelem úpravy požadavků stanovených v odstavcích 1 a 2 s ohledem na vědecký a tržní vývoj.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) odkazuje na příchut', chuť, jakékoliv aroma nebo jiné přísady nebo na jejich nepřítomnost;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Zakázané prvky a rysy mohou mimo jiné zahrnovat texty, symboly, jména, obchodní značky, figurativní nebo jiné znaky, zavádějící barvy, vložené letáky nebo jiný dodatečný materiál, jako například adhesivní nálepky, samolepky, připojené letáky, stírací nálepky a pouzdra, **nebo prvky, jež souvisí s tvarem samotného tabákového výrobku. Cigarety o průměru menším než 7,5 mm se považují za zavádějící.**

Pozměňovací návrh

2. Zakázané prvky a rysy mohou mimo jiné zahrnovat texty, symboly, jména, obchodní značky, figurativní nebo jiné znaky, zavádějící barvy, vložené letáky nebo jiný dodatečný materiál, jako například adhesivní nálepky, samolepky, připojené letáky, stírací nálepky a pouzdra.

Odůvodnění

Zákaz „tenkých“ cigaret by měl negativní hospodářský dopad a vedl by ke ztrátám neúměrným jakýmkoli zdravotním přínosům.

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Na jednotlivých baleních lze uvést odrůdu tabáku použitého k výrobě tabákového výrobku a/nebo zemi jeho původu.

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Jednotlivé balení cigaret musí mít tvar kvádru. Jednotlivé balení tabáku k ručnímu balení cigaret musí mít tvar pytlíku, tj. obdélníkové kapsy zavíratelné

vypouští se

přehybem. Přehyb pytlíku musí pokrývat nejméně 70 % přední části balení. Jednotlivé balení cigaret obsahuje alespoň 20 cigaret. Jednotlivé balení tabáku k ručnímu balení cigaret musí obsahovat alespoň 40 g tabáku.

Pozměňovací návrh 60

Návrh směrnice Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Krabička cigaret může být vyhotovena z kartónu či měkkého materiálu a nesmí, **s výjimkou odklápěcího víčka**, obsahovat jakýkoliv jiný závěr, který by po jejím prvním otevření umožňoval její opětovné uzavření či zapečetění. **Odklápěcí víčko krabičky cigaret musí být sklopné pouze v jejím zadním lomu.**

Pozměňovací návrh

2. Krabička cigaret může být vyhotovena z kartónu či měkkého materiálu a nesmí obsahovat jakýkoliv jiný závěr, který by po jejím prvním otevření umožňoval její opětovné uzavření či zapečetění.

Pozměňovací návrh 61

Návrh směrnice Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise se v souladu s článkem 22 zmocňuje k přijetí aktů v přenesené pravomoci za účelem stanovení podrobnějších pravidel pro tvar a velikost jednotlivých balení, pokud jsou tato pravidla nutná k zajištění plné viditelnosti a integrity zdravotních varování před prvním otevřením, při otevírání a po znovuuzavření jednotlivého balení.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Komise se v souladu s článkem 22 zmocňuje k přijetí aktů v přenesené pravomoci za účelem stanovení povinného kvádrového nebo cylindrického tvaru pro jednotlivá balení tabákových výrobků, jiných než cigarety a tabák k ručnímu balení cigaret, dojde-li podle zprávy Komise k podstatné změně okolností.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice Čl. 14 – odst. 10

Znění navržené Komisí

10. Na tabákové výrobky, jiné než cigarety a tabák k ručnímu balení cigaret, se během **pětiletého** období počínaje datem uvedeným v čl. 25 odst.1 uplatnění odstavců 1 až 8 nevztahuje.

Pozměňovací návrh

10. Na tabákové výrobky, jiné než cigarety a tabák k ručnímu balení cigaret, se během **desetiletého** období počínaje datem uvedeným v čl. 25 odst.1 uplatnění odstavců 1 až 8 nevztahuje.

Odůvodnění

Viz čl. 8 odst. 3 protokolu o odstranění nezákonného obchodu s tabákovými výrobky (protokol připojený k Rámcové úmluvě o kontrole tabáku).

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Aniž je dotčen článek 151 Aktu o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, **zakazuje** členské státy uvedení tabákových

Pozměňovací návrh

Aniž je dotčen článek 151 Aktu o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, **regulují** členské státy uvedení tabákových

výrobků pro orální užití na trh.

výrobků pro orální užití na trh.

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Čl. 16 – název

Znění navržené Komisí

Přeshraniční prodej tabákových výrobků
na dálku

Pozměňovací návrh

Internetový prodej tabákových výrobků

Odůvodnění

Přes internet je obtížné uplatňovat věková omezení pro prodej tabákových výrobků. Mimoto existují problémy s nelegální reklamou na internetu a nedodržováním stávající legislativy (např. zdravotní varování). Takovýto prodej povzbuzuje mladé lidi ke kouření a usnadňuje jim přístup k tabákovým výrobkům. Měl by být proto zakázán veškerý internetový prodej, nejen přeshraniční. Některé členské státy k zákazu již přistoupily. Zákaz na úrovni EU by tak harmonizoval dané předpisy a usnadnil jejich uplatňování.

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Článek 16

Znění navržené Komisí

1. Členské státy ukládají maloobchodním prodejcům, kteří mají v úmyslu provozovat přeshraniční prodej na dálku spotřebitelům nacházejícím se v Unii, aby se zaregistrovali u příslušných orgánů v členském státě, kde je maloobchodní prodejce usazen, a v členském státě, kde se skutečný nebo potenciální spotřebitel nachází. Maloobchodní prodejci, kteří jsou usazeni mimo Unii, se musí zaregistrovat u příslušných orgánů v členském státě, ve kterém se nachází skutečný nebo potenciální spotřebitel. Všichni maloobchodní prodejci, kteří mají v úmyslu provozovat přeshraniční prodej na dálku, musí příslušným orgánům poskytnout přinejmenším tyto informace:

Pozměňovací návrh

Členské státy zakáží na svém území prodej tabákových výrobků přes internet.

a) jméno nebo název společnosti a trvalou adresu místa činnosti, odkud jsou tabákové výrobky dodávány;

b) datum zahájení činnosti, kterou je nabízení tabákových výrobků veřejnosti v rámci přeshraničního prodeje na dálku prostřednictvím služeb informační společnosti;

c) adresu internetové stránky / internetových stránek, které se používají pro daný účel, jakož i veškeré příslušné informace nezbytné k jejich identifikaci.

2. Příslušné orgány členských států zveřejní kompletní seznam všech maloobchodních prodejců, kteří jsou u nich zaregistrovaní v souladu s pravidly a zárukami uvedenými ve směrnici 95/46/ES. Maloobchodní prodejci mohou začít uvádět na trh tabákové výrobky prostřednictvím prodeje na dálku od chvíle, kdy je jméno maloobchodního prodejce v daných členských státech zveřejněno.

3. V případě potřeby mohou členské státy určení v zájmu zajištění souladu a usnadnění vymáhání požadovat, aby maloobchodní prodejce jmenoval fyzickou osobu odpovědnou za ověření, že tabákové výrobky před doručením spotřebiteli splňují požadavky vnitrostátních ustanovení, přijatých podle této směrnice v členském státě určení.

4. Maloobchodní prodejci provozující prodej na dálku musí být vybaveni systémem ověřování věku, který v okamžiku prodeje ověří, že kupující spotřebitel splňuje požadavek minimálního věku podle vnitrostátních právních předpisů členského státu určení. Maloobchodní prodejce nebo jmenovaná fyzická osoba nahlásí podrobné informace o systému ověřování věku a jeho fungování příslušným orgánům.

5. Osobní údaje spotřebitele jsou zpracovávány výhradně v souladu se

směrnici 95/46/ES a nesmí být zpřístupněny výrobci tabákových výrobků nebo společnostem, které jsou součástí stejné skupiny společností, nebo jakýmkoliv jiným třetím stranám. Použití osobních údajů nebo nakládání s nimi nesmí přesahovat účel dané koupě. To platí i v případě, že maloobchodní prodejce je součástí výrobce tabákového výrobku.

Odůvodnění

Přes internet je obtížné uplatňovat věková omezení pro prodej tabákových výrobků. Mimoto existují problémy s nelegální reklamou na internetu a nedodržováním stávající legislativy (např. zdravotní varování). Takovýto prodej povzbuzuje mladé lidi ke kouření a usnadňuje jim přístup k tabákovým výrobkům. Měl by být proto zakázán veškerý internetový prodej, nejen přeshraniční. Některé členské státy k zákazu již přistoupily. Zákaz na úrovni EU by tak harmonizoval dané předpisy a usnadnil jejich uplatňování.

Pozměňovací návrh 67

Návrh směrnice

Čl. 16 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zakáží na svém území distribuci bezplatných či zlevněných tabákových výrobků a výměnu nových, zapečetěných balení tabákových výrobků za balení, která již byla otevřena, a to bez ohledu na to, jakým způsobem se tato distribuce provádí.

Odůvodnění

Propagační akce, při nichž jsou bezplatně rozdávány balíčky cigaret nebo při nichž se nové balíčky vyměňovány za již otevřené, se zaměřují na mladé spotřebitele, a jsou proto neobhájitelné.

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Čl. 17 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Členské státy vyžadují, aby výrobci a dovozci tabákových výrobků oznámili příslušným orgánům členských států jakoukoliv novou kategorii tabákových výrobků, kterou zamýšlejí v dotčených členských státech uvést na trh. Oznámení musí být podané v elektronické podobě šest měsíců před zamýšleným uvedením na trh a musí jej doplňovat podrobný popis uvedeného výrobku, jakož i informace o složkách a emisích v souladu s článkem 5. Při oznámení nové kategorie tabákového výrobku výrobci a dovozci rovněž příslušným orgánům poskytnou:

Pozměňovací návrh

1. Členské státy vyžadují, aby výrobci a dovozci tabákových výrobků oznámili příslušným orgánům členských států jakoukoliv novou kategorii tabákových výrobků, kterou zamýšlejí v dotčených členských státech uvést na trh **a o níž hodlají na základě významných vědeckých důkazů tvrdit, že se jedná o výrobky méně škodlivé nebo o výrobky, které představují menší nebezpečí než tradiční tabákové výrobky**. Oznámení musí být podané v elektronické podobě šest měsíců před zamýšleným uvedením na trh a musí jej doplňovat podrobný popis uvedeného výrobku, jakož i informace o složkách a emisích v souladu s článkem 5. Při oznámení nové kategorie tabákového výrobku výrobci a dovozci rovněž příslušným orgánům poskytnou:

Pozměňovací návrh 69 **Návrh směrnice** **Článek 18**

Znění navržené Komisí

1. Následující výrobky obsahující nikotin mohou být na trh uváděny pouze v případě, že byly povoleny na základě směrnice 2001/83/ES:

a) výrobky s obsahem nikotinu vyšším než 2 mg na jeden výrobek nebo

b) výrobky s obsahem nikotinu vyšším než 4 mg na ml nebo

c) výrobky, jejichž užití v souladu se zamýšleným účelem způsobí maximální plazmatickou koncentraci, jejíž průměrné hodnoty jsou vyšší než 4 ng na ml.

2. Komise se zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 22 za účelem aktualizace množství nikotinu

Pozměňovací návrh

Výrobky obsahující nikotin mohou být na trh uváděny pouze v případě, že byly povoleny podle směrnice 2001/83/ES.

uvedených v odstavci 1 s ohledem na vědecký vývoj a registrace udělené výrobkům obsahujícím nikotin podle směrnice 2001/83/ES.

3. Každé jednotlivé balení a vnější balení výrobků obsahujících nikotin, jehož množství je nižší než prahové úrovně stanovené v odstavci 1, musí obsahovat toto zdravotní varování:

Tento výrobek obsahuje nikotin a může škodit Vašemu zdraví.

4. Zdravotní varování, na které odkazuje odstavec 3, musí splňovat požadavky uvedené v čl. 10 odst. 4. Kromě toho musí:

a) být vytištěno na dvou největších plochách jednotlivého balení a jakéhokoliv vnějšího balení;

b) musí pokrývat 30 % vnější plochy odpovídající strany jednotlivého balení a jakýchkoliv vnějších balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států se třemi úředními jazyky.

5. Komise se zmocňuje přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 22 za účelem změny požadavků stanovených v odstavcích 3 a 4 s ohledem na vědecký a tržní vývoj a za účelem přijetí a přizpůsobení umístění, formátu, rozvržení, podoby a rotace zdravotních varování.

Odůvodnění

S výjimkou tabákových výrobků je třeba výrobky obsahující nikotin bez ohledu na množství nikotinu klasifikovat jako léčivé přípravky. Článek 18 návrhu Komise nepodporuje zajištění vysoké úrovně ochrany zdraví a porušuje čl. 168 odst. 7 SFEU. Ve znění navrženém Komisí představuje tento článek ve srovnání s právními předpisy platnými v některých členských státech krok zpět.

Pozměňovací návrh 70

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Zdravotní varování musí splňovat požadavky uvedené v čl. 10 odst. 4. Musí pokrývat nejméně 30 % plochy příslušného povrchu jednotlivého balení a jakéhokoliv vnějšího balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států **se třemi** úředními jazyky.

Pozměňovací návrh

3. Zdravotní varování musí splňovat požadavky uvedené v čl. 10 odst. 4. Musí pokrývat nejméně 30 % plochy příslušného povrchu jednotlivého balení a jakéhokoliv vnějšího balení. Tento podíl se zvyšuje na 32 % u členských států se dvěma úředními jazyky a na 35 % u členských států **s více než dvěma** úředními jazyky.

Pozměňovací návrh 71

Návrh směrnice

Čl. 22 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v **čl. 3 odst. 2, čl. 3 odst. 3, čl. 4 odst. 3, čl. 4 odst. 4, čl. 6 odst. 3, čl. 6 odst. 9, čl. 6 odst. 10, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 3, čl. 10 odst. 5, čl. 11 odst. 3, čl. 13 odst. 3, čl. 13 odst. 4, čl. 14 odst. 9, čl. 18 odst. 2 a čl. 18 odst. 5** je svěřena Komisi na dobu **neurčitou** ode dne [Úřad pro publikace: vložte prosím den vstupu této směrnice v platnost].

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 6 odst. 10 **a** čl. 14 odst. 9 je svěřena Komisi na dobu **pěti let** ode dne [Úřad pro publikace: vložte prosím den vstupu této směrnice v platnost].

Pozměňovací návrh 72

Návrh směrnice

Čl. 22 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v **čl. 3 odst. 2, čl. 3 odst. 3, čl. 4 odst. 3, čl. 4 odst. 4, čl. 6 odst. 3, čl. 6 odst. 9, čl. 6 odst. 10, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 3, čl. 10 odst. 5, čl. 11 odst. 3, čl. 13 odst. 3, čl. 13 odst. 4, čl. 14 odst. 9, čl. 18 odst. 2 a čl. 18 odst. 5** kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se

Pozměňovací návrh

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 6 odst. 10 **a** čl. 14 odst. 9 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí o zrušení pravomoci nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo

ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí o zrušení pravomoci nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti jakýchkoliv již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 73

Návrh směrnice

Čl. 22 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci podle **čl. 3 odst. 2, čl. 3 odst. 3, čl. 4 odst. 3, čl. 4 odst. 4, čl. 6 odst. 3, čl. 6 odst. 9, čl. 6 odst. 10, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 3, čl. 10 odst. 5, čl. 11 odst. 3, čl. 13 odst. 3, čl. 13 odst. 4, čl. 14 odst. 9, čl. 18 odst. 2 a čl. 18 odst. 5** vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament nebo Rada nevznesou ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitku nebo pokud Evropský parlament a Rada před uplynutím této lhůty Komisi informují, že námitku nevznášou. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh 74

Návrh směrnice

Čl. 23 – odst. 2 – pododstavec 1 – návěť

Znění navržené Komisí

Ve zprávě uvede Komise zejména hlediska, která je třeba přezkoumat nebo rozvinout v souvislosti s vývojem vědeckých a technických poznatků, včetně vývoje mezinárodně dohodnutých pravidel a norem pro výroby, a věnuje zvláštní

k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti jakýchkoliv již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci podle čl. 6 odst. 10 **a** čl. 14 odst. 9 vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament nebo Rada nevznesou ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitku nebo pokud Evropský parlament a Rada před uplynutím této lhůty Komisi informují, že námitku nevznášou. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh

Ve zprávě uvede Komise zejména hlediska, která je třeba přezkoumat nebo rozvinout v souvislosti s vývojem vědeckých a technických poznatků, včetně vývoje mezinárodně dohodnutých pravidel a norem pro výroby, **a sociálně-ekonomický dopad uplatňování této**

pozornost:

směrnice, a věnuje zvláštní pozornost:

Pozměňovací návrh 75

Návrh směrnice

Čl. 23 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) dopadu na produkci a zaměstnanost v odvětví tabáku, se zvláštní pozorností věnovanou malým a středním zemědělcům;

Pozměňovací návrh 76

Návrh směrnice

Čl. 23 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) potenciálnímu dopadu směrnice na evropské pěstování tabáku.

Pozměňovací návrh 77

Návrh směrnice

Čl. 24 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy nesmí zakázat nebo omezit dovoz, prodej a spotřebu tabákových a souvisejících výrobků, které jsou v souladu s ustanoveními této směrnice.

1. Členské státy nesmí zakázat nebo omezit dovoz, prodej a spotřebu tabákových a souvisejících výrobků, které jsou v souladu s ustanoveními této směrnice.
Současně je nutné přijmout opatření na omezení dovozu tabákových výrobků, a to i z třetích zemí, které nejsou v souladu s touto směrnicí.

POSTUP

Název	Sbližování právních a správních předpisů členských států v oblasti výroby, obchodní úpravy a prodeje tabáku a tabákových výrobků						
Referenční údaje	COM(2012)0788 – C7-0420/2012 – 2012/0366(COD)						
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	ENVI 15.1.2013						
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	AGRI 7.2.2013						
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Csaba Sándor Tabajdi 5.3.2013						
Projednání ve výboru	25.4.2013						
Datum přijetí	19.6.2013						
Výsledek konečného hlasování	<table> <tr> <td>+: </td><td>36</td></tr> <tr> <td>–: </td><td>4</td></tr> <tr> <td>0: </td><td>2</td></tr> </table>	+:	36	–:	4	0:	2
+:	36						
–:	4						
0:	2						
Členové přítomní při konečném hlasování	Eric Andrieu, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Robert Dušek, Mariya Gabriel, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, Gabriel Mato Adrover, James Nicholson, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Ewald Stadler, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski						
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Luís Paulo Alves, Margrete Auken, María Auxiliadora Correa Zamora, Marian Harkin, Sandra Kalniete, Maria do Céu Patrão Neves, Valdemar Tomaševski, Jacek Włosowicz, Milan Zver						
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Fiona Hall						